

## 住房选择券轮候名单常见问题解答

### **什么是住房选择券 (Housing Choice Voucher - HCV) 计划?**

HCV 计划 (通常称为“Section 8”，第 8 节) 是一项由联邦政府资助的基于租户的租金援助计划，旨在帮助低收入家庭、老年人和残障人士在私人租赁市场上住得起合适、安全和卫生的住房。HACC 会直接向业主补贴部分租金。

### **住房选择券 (Housing Choice Voucher - HCV) 计划轮候名单何时开放和截止?**

HCV 计划轮候名单将于 10 月 19 日上午 8:30 开放，并于 11 月 2 日下午 4:30 截止。

### **我在哪里可以在线申请?**

您可以访问 [myportal.thehacc.org](http://myportal.thehacc.org)，并单击屏幕右上角的“Applicant Login (申请人登录)”按钮来在线申请。

### **是否有说明可以帮助我完成申请流程?**

有，申请人门户的主屏幕上可下载 pdf 格式的说明。

### **提交 HCV 计划的申请是否需要付费?**

申请 HACC 的任何住房计划均无需付费。HACC 绝不会要求您提供任何付款信息。此外，请勿向任何声称可以保证您进入轮候名单，或可以提升您在轮候名单上的排名的人提供任何个人信息。

### **HACC 将接受多少份申请?**

HACC 将接受所有于 10 月 19 日至 11 月 2 日之间提交的完整填写的申请。但是，仅 10,000 位申请人会被添加到 HCV 轮候名单中。

### **申请人将会按什么顺序被列入 HCV 轮候名单中?**

申请人将通过随机计算机抽签程序选择，并将其相应地列入 HCV 轮候名单中。

### **HCV 轮候名单上是否有任何优先位置?**

没有。在 HCV 轮候名单上没有优先位置。随机计算机抽签程序会被用来将申请人列入轮候名单中。

### **我家中可以有多人提交申请吗?**

可以，但是根据伊利诺伊州的法律，每位申请人必须年满 18 周岁，或者是一名法律上独立生活的未成年人。

### **被纳入 HACC 的 HCV 计划需要符合哪些资格要求?**

申请人必须达到以下要求才符合 HCV 计划的资格：

- 必须年满 18 周岁，或者是一名法律上独立生活的未成年人。

- 必须符合 HACC 行政计划中概述的所有资格要求——您可以在 HACC 网站的主页 [www.thehacc.org](http://www.thehacc.org) 上找到 HACC 行政计划的副本。
- 必须符合住房与城市发展部针对 HACC 大都市区制定的收入准则。最高收入不得超过地区收入中位数 (area median income - AMI) 的 50% 的极低收入水平

| 家庭成员人数: | 收入上限:  |
|---------|--------|
| 1       | 31,850 |
| 2       | 36,400 |
| 3       | 40,950 |
| 4       | 45,500 |
| 5       | 49,150 |
| 6       | 52,800 |
| 7       | 56,450 |
| 8       | 60,100 |

**如果我以前曾被 HCV 计划除名，我还可以申请该加入轮候名单吗？**

任何人都可以申请加入 HCV 轮候名单。但是，如果从轮候名单中被选中，您的申请将根据联邦法规和 HACC 的行政计划进行处理。您可以在 HACC 网站的主页 [www.thehacc.org](http://www.thehacc.org) 上找到 HACC 行政计划的副本。

**如果我在另一个轮候名单上，还可以被选上 HCV 轮候名单吗？**

可以。您出现在任何一个轮候名单上均不会影响您被其他任何轮候名单选中的资格。

**如果我目前在一个 HACC 轮候名单上，我在 HCV 轮候名单上会否影响我在其他轮候名单上的状态？**

不会。您在其他任何轮候名单上的位置都不会改变。

**我提交 HCV 轮候名单申请后会怎样？**

提交申请后，我们会发电子邮件告知您申请已成功提交。收到该初步电子邮件表明您的申请已成功提交，而不是您已进入 HCV 轮候名单。该通知将解释 HCV 轮候名单选择过程的后续步骤。

**我必须有一个电子邮件地址才能提交申请吗？**

是的。HACC 要求申请人必须有一个电子邮件地址。申请人可以使用谷歌电邮 (Gmail)、雅虎 (Yahoo) 或其他一些免费资源来创建一个免费的电子邮件地址。HACC 正在越来越多地使用电子邮件与家庭进行交流。它比普通信件更快捷、更安全，并且通常不会像住址那样经常更改。

**无论我是否被选上 HCV 轮候名单，我都会收到通知吗？**

是的。无论结果如何，您都会收到通知。

### **如果没有收到通知怎么办？**

请登录我们的申请门户（rent café）确认状态。

### **如果我进入了 HCV 轮候名单，什么时候会收到通知？**

您会在轮候名单申请截止日期后 30 天内收到通知。

### **如果我被选入一个轮候名单，我会自动获得住房援助资格吗？**

轮候名单上的所有人都必须经过资格确认处理。并非所有被列入轮候名单的申请人都有资格获得住房援助，家庭在从轮候名单中被选中后，申请人必须符合资格要求。被列入 HCV 轮候名单并不能保证您会得到援助。

### **如果我被选入轮候名单，如何查看我的申请状态？**

您会收到一封电子邮件，通知您已被列入轮候名单。您也可以通过登录 Rent Café 门户在线查看状态。

### **如果我被列入 HCV 轮候名单，我会失去在另一个轮候名单上的位置吗？**

不会。您可以同时在多个轮候名单上。被列入 HCV 轮候名单不会影响您在任何其他轮候名单上的位置。

### **如果我被选入轮候名单，我什么时候可以获得住房援助？**

被选入 HCV 轮候名单不能保证住房援助。一旦被列入轮候名单，将根据申请人在轮候名单上的排名顺序和 HACC 资金的可用性来选择进行资格检查。只有符合条件的申请人才能获得住房援助。HACC 预期在列入轮候名单上 4 年内处理完所有申请人。

### **我可以提交多份申请来增加被选中的机会吗？**

不可以。社会安全号码重复的申请将不被接受。

### **“住房选择券”（Housing Choice Voucher - HCV）计划的轮候名单何时截止？**

HCV 计划的轮候名单将于 11 月 2 日正式截止。

### **申请人会按什么顺序将被列入 HCV 轮候名单？**

申请人将通过一个随机计算机抽奖流程选择，并将其相应地列入 HCV 轮候名单。此流程将在候选名单申请截止日期后 30 天内进行。

### **如果我已在一个轮候名单上，还可以被选入 HCV 轮候名单吗？**

可以。您可能同时被选入多个轮候名单，但是仅可以从一个计划中得到援助。

### **HCV 轮候名单上是否有任何优先位置？**

没有。在轮候名单上没有优先位置。

**无论我是否被选上 HCV 轮候名单，我都会收到通知吗？**

是的。无论结果如何，您都会收到通知。

**如果我没有收到通知该怎么办？**

请登录我们的申请门户（rent café）确认状态。

**如果我进入了 HCV 轮候名单，什么时候会收到通知？**

您会在轮候名单申请截止日期后 30 天内收到通知。

**如果我被选入一个轮候名单，我会自动获得住房援助资格吗？**

不会。轮候名单上的所有人都必须经过资格确认处理。并非所有被列入轮候名单的申请人都有资格获得住房援助，家庭在从轮候名单中被选中后，申请人必须符合资格要求。被列入轮候名单上并不能保证您有资格参加 HCV 计划。

**如果我被选入轮候名单，如何查看我的申请状态？**

您将收到一个注册码，并可以使用此码在 Rent Café 门户上创建一个帐户。您将使用该帐户来查看您的申请状态或更新您的申请中的任何信息。

**如果我被列入 HCV 轮候名单，我会失去在另一个轮候名单上的位置吗？**

不会。您可以同时在多个轮候名单上。被列入 HCV 轮候名单不会影响您在任何其他轮候名单上的位置。

**如果我被选入轮候名单，我什么时候可以获得住房援助？**

被选入 HCV 轮候名单不能保证住房援助。一旦被列入轮候名单，将根据申请人在轮候名单上的排名顺序和 HACC 资金的可用性来选择进行资格检查。只有符合条件的申请人才能获得住房援助。HACC 预期在列入轮候名单上 4 年内处理完所有申请人。

**我错过了轮候名单的申请期，HCV 轮候名单申请什么时候会再次开放？**

轮候名单的开放时间取决于每年联邦资金的分配，因此，HACC 无法提供另一轮候名单的具体开放日期。我们鼓励您定期访问我们的网站 [www.Ithehacc.org](http://www.Ithehacc.org)，并订阅我们的社交媒体频道（facebook 和 twitter）以获取有关轮候名单开放的通知。

## HCV 计划一般常见问题解答

**什么是住房选择券（Housing Choice Voucher - HCV）计划？**

以前被称为“Section 8”（第 8 节）——该计划通过私人租赁市场上的代金券向低收入个人和家庭提供住房援助，其中 HACC 向业主补贴部分租金。

**我自付的租金比例是如何确定的？**

确定租金比例时，会考虑所有家庭成员的收入。参与者的租金份额通常是其每月调整后总收入 (Adjusted Gross Income - AGI) 的 30-40%。

### **是否有最低租金要求？**

是的。HACC 的最低租金要求为 \$50.00。在根据家庭收入计算参与者的总租户付款 (Total Tenant Payment - TTP) 时，将考虑最低租金。

### **什么是可迁移性？**

可迁移功能允许已获得住房选择券的合格家庭在美国任何地方使用该券租用一个单元，前提是单元位于一个执行 HCV 计划的公共住房管理机构的管辖区内。

### **如果我有资格获得 HACC 券，我可以立即迁移到另一个司法管辖区吗？**

如果参与者在提交 HACC 中 HCV 轮候名单申请时居住在 HACC 管辖区内，那么该参与者可以立即迁移到另一个管辖区。否则，参与者必须凭券在 HACC 管辖区内居住满一年。得到援助满一年之后，参与者才可以迁移。

### **迁移的过程需要多长时间？**

完成此过程所需的时间取决于提交完整的搬迁文件的时间、住宅单元通过 HQS 检查的时间，以及准房东批准租约的时间。注意：如果参与者在 HACC 批准该单元和租金之前已搬进了单元，租户将 100% 承担在批准日期之前应付于房主的任何租金。

### **HACC 如何确定参与者住房券的大小？**

住房券的发放只基于该家庭的居住人数。HACC 将为家庭中每两个人发放一间卧室的住房券。HACC 不决定谁共享一间房间/卧室。

*例如：*

一个家庭中有五个人 = 3 个卧室的住房券。

一个家庭中有四个人 = 2 个卧室的住房券。

一个家庭中有三个人 = 2 个卧室的住房券。

一个家庭中有两个人 = 1 个卧室的住房券。

### **HCV 搬家券有效期是多久？**

搬家券自发出日起有 120 天找房时间。参与者必须在 120 天期限结束之前找到一个新的单元并上交一个完整的搬迁文件包。但是，如果参与者积极寻找住房但由于正当理由而无法在 120 天之内找到，可以请求 60 天的额外找房时间。

### **参与者可以向亲戚租房吗？**

参与者不得从直系亲属（例如父母、子女、祖父母、孙子/女、姐妹、兄弟、配偶或家庭伴侣）或参与者的大家庭的任何家庭成员处租房，除非 HACC 根据合理的条件提供书面批准。

### **当参与者收到住房券后，可以从当前的房东处租住当前的单元吗？**

如果该单元在 HACC 的管辖范围内，当该单元通过检查且房东接受了租约后，HACC 即可以批准租户继续居住在其当前单元中。

### **如何成为 HACC 中 HCV 计划的房东？**

请发送电子邮件至 [landlord@thehacc.org](mailto:landlord@thehacc.org)，以获取更多有关成为 HACC 中 HCV 房东的信息。

### **谁负责支付保证金？**

参与者负责支付保证金。但是，HACC 为加入 HACC 社区选择计划的合格参与者提供了一项保证金补助金。有关 HACC 的社区选择计划的更多信息，请访问网站 [www.thehacc.org](http://www.thehacc.org)。

### **参与者将需要支付公用事业费用吗？**

参与者和房东决定由谁负责各项公用事业费用。如果参与者负责支付公用事业费用，则 HACC 提供一项公用事业费用津贴，可以减少其自付租金份额。

### **参与者必须在受补贴的单元居住多长时间？**

HACC 要求参与者在单元中居住一年，这通常与初期租约的期限相对应。如果参与者在第一年之后仍留在该单元内，则租约期限可由房东和租户商议决定。参与者每次搬家以后，必须在新单元中至少居住一年。

## **Rent Café 和技术相关的常见问题解答**

### **当我尝试注册 Rent Café 门户时，为什么会收到“无效帐户”的错误提示？**

HACC 的某些物业有不同的门户。有些物业要求您注册一个新帐户才能访问该物业的在线申请。

### **当我尝试注册 Rent Café 帐户时收到一个错误提示：“您输入的社会安全号与我们的记录不匹配”，我该怎么办？**

您收到此错误提示是因为您在他们的系统中已存在一个帐户。请发送电子邮件至 [HCVwaitlist2020@thehacc.org](mailto:HCVwaitlist2020@thehacc.org)，将电子邮件主题设为“Registration - SSN Mismatch”

(注册 - 社会安全号(SSN)不匹配)，并提供您的全名、出生日期、电子邮件、完整的社会安全号(SSN)和电话号码。

### **我需要注册码才能注册 Rent Café 帐户吗？**

您不需要注册码即可注册 Rent Café 帐户。在注册过程中，您可以选择“我没有注册码”(I do not have a registration code.)。

### **为什么我会收到一条提醒，提示我已经有一个 Rent Café 帐户。我不记得在你们的机构注册过 Rent Café 帐户？**

其他公司和机构也使用 Rent Café。如果您注册使用的电子邮件地址已经在 Rent Café 系统中注册过了，则会出现此提醒。该提醒会说明是在哪间公司注册的帐户。您可以选择“使用我的现有帐户”选项继续，或使用其他电子邮件地址创建一个新帐户。

### **为什么我会收到一个错误信息，提示我的电子邮件地址与一个 Rent Café 房东用户相关？接下来我该如何做？**

您的电子邮件地址已在 Rent Café 中注册为房东帐户。您不能使用此电子邮件地址。您必须使用另一个电子邮件地址。如果您没有其他电子邮件地址，则可以通过免费的电子邮件提供商（例如谷歌电邮(Gmail)、雅虎(Yahoo)或任何其他您希望使用的电子邮件提供商）创建一个。

### **如果我忘记了我的用户名该怎么办。**

**机构：**您的用户名是您的电子邮件地址。如果您不记得您的用户名，请给发邮件至 [HCVWaitlist2020@thehacc.org](mailto:HCVWaitlist2020@thehacc.org)，将电子邮件主题设为“Forgot User Name”（忘记用户名），并提供您的全名、出生日期和完整的社会安全号(SSN)的后四位数字。机构将在 48 小时内回复。

### **我该怎么为 Rent Café 帐户重设密码？**

在登录页面上可以选择恢复密码。选择“*Forgot Password*”（忘记密码）。输入你的用户名。您的用户名是您的电子邮件地址。您将收到一封自动电子邮件回复，其中包含一个可用于重设密码的链接。如果您的收件箱中没有该电子邮件，请检查垃圾邮件文件夹。点击“*Reset Password*”（重设密码）链接。输入新密码。所有密码必须至少包含 10 个字符，并包含以下所有类型：一个小写字母、一个大写字母、一个数字和一个符号。

当我尝试登录 Rent Café 帐户时，我收到一条提醒“您已超出最多登录失败次数，您可

以使用 ‘Forgot Password’（忘记密码）链接来重设密码。（You have exceeded the maximum login failures. You may use the Forgot Password Link to reset your password）”，该怎么办？

您的帐户目前已被锁定。请按照提示选择“Forgot Password”（忘记密码）解锁您的帐户。有关密码重设的说明和屏幕截图，请参阅第 8 条问题。

#### **Rent Café 帐户的密码要求是什么？**

所有密码必须至少包含 10 个字符，并包含以下所有类型：一个小写字母、一个大写字母、一个数字和一个符号。

#### **为什么我尝试登录 Rent Café 时会收到一个无效登录的错误提示？**

这说明您的密码或用户名不正确。在登录页面上选择“Forgot Password”（忘记密码）以重设密码（有关屏幕截图，请参阅第 8 条问题）。所有密码必须至少包含 10 个字符，并包含以下所有类型：一个小写字母、一个大写字母、一个数字和一个符号。

#### **如果我的 Rent Café 帐户被锁定，该怎么办？**

您的帐户已被锁定，因为您超过了输入错误用户名和密码的次数。您的帐户将在 30 分钟后自动解锁。如果您知道密码，则可以在 30 分钟后尝试再次登录。如果您不知道密码或想立即尝试登录，请返回登录页面并重设密码。重设密码将立即解锁您的帐户。有关重设密码，请参阅第 8 条问题。

#### **如何在 Rent Café 上完成在线申请？**

HACC 在 Rent Café 登录页面上有关于申请的说明。点击“CLICK HERE”（点击此处）以查看说明。申请说明从第 11 页开始。

此链接指向此说明的链接。

<https://thehacc.org/wp-content/uploads/2020/03/How-to-Register-and-Submit-an-Application-Online-2020.03.09.pdf>

#### **我需要一台计算机来填写申请表吗？**

不需要。您可以使用任何具有现代网页浏览器的设备。

#### **我可以用手机申请吗？**

只要您的手机具有有效的移动数据和/或无线上网连接，以及有效的互联网浏览器（例如 Chrome、火狐(Firefox)、三星浏览器(Samsung Internet)等），您就可以填写申请表。

**我可以使用平板电脑填写申请表吗？**

您的平板电脑将需要具有移动数据连接或，以及一个能够正常运行的互联网浏览器（例如 Chrome、火狐(Firefox)、三星浏览器(Samsung Internet)等），才能填写申请表。

**我需要特定的浏览器来填写申请表吗？**

只要您拥有最新的互联网浏览器（例如 Internet Explorer、Microsoft Edge、火狐(Firefox)、Chrome、Opera 等），就可以填写在线申请表。